

5/18- 955/1 - 89/90

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

10 NOVEMBER 1989

WETSONTWERP
houdende aanpassing van de begroting van het
Ministerie van Sociale Voorzorg van het begro-
tingsjaar 1988 (14)

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1) (*)

KREDIETAANPASSINGEN

ARTIKEL 1

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I. —
Lopende uitgaven, en onder de Titel II. — Kapitaal-
uitgaven, van de begroting van het Ministerie van
Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1988, wor-
den aangepast volgens de omstandige vermeldingen
in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(1) Zie :
Stukken van de Senaat :
760 (1988-1989) :
— Nr. 1 : Begroting.
— Nr. 2 : Verslag.
Handelingen van de Senaat :
9 november 1989.

(*) Voor de begrotingstabel, zie G.dr. St. Senaat nr. 760-1
(1988-1989).

5/18- 955/1 - 89/90

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

10 NOVEMBRE 1989

PROJET DE LOI
ajustant le budget du Ministère de la Prévoyan-
ce sociale de l'année budgétaire 1988 (14)

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1) (*)

AJUSTEMENTS DES CREDITS

ARTICLE 1^{er}

Les crédits prévus au Titre I. — Dépenses couran-
tes, et au Titre II. — Dépenses de capital, du budget
du Ministère de la Prévoyance sociale de l'année
budgétaire 1988, sont ajustés suivant les données
détaillées au tableau annexé à la présente loi et à
concurrence de :

(1) Voir :
Documents du Sénat :
760 (1988-1989) :
— N° 1 : Budget.
— N° 2 : Rapport.
Annales du Sénat :
9 novembre 1989.

(*) Pour le tableau budgétaire, voir Doc. Sénat, n° 760-1
(1988-1989).

(In miljoenen franken)		(En millions de francs)		
	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		
		Vastleggings-kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten — <i>Crédits d'ordonnement</i>	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Aanpassing lopend jaar	+160,1	—	—	Ajustements année courante.
Kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren	53,4	—	—	Crédits pour créances d'années antérieures.
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Aanpassing lopend jaar	+12,4	—	—	Ajustements année courante.
Kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren	—	—	—	Crédits pour créances d'années antérieures.

DIVERSE BEPALINGEN

ART. 2

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 3

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 9 november 1989.

De Voorzitter van de Senaat,

DISPOSITIONS DIVERSES

ART. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 novembre 1989.

Le Président du Sénat,

F. SWAELEN.

De secretarissen, | Les secrétaires,

H. MOUTON.
R. VANNIEUWENHUYZE.